

L'avancée technologique...

JALOUSIE ②

デジタル電動ブラインドシャッター

COMPACT DIGITAL SHUTTER.

4サイズのラインナップ / *AVAILABLE IN 4 SIZES.*

Ø206 - Ø280 - Ø340 - Ø404.

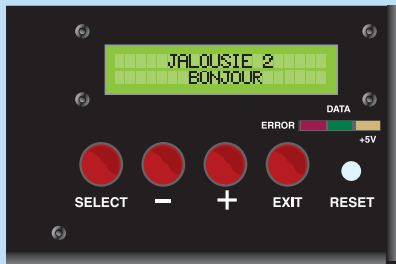


Route de Beaumont F 60530 Fresnoy - en - Thelle. tel.: 33 (0)3.44.26.51.89 fax: 33 (0)3.44.26.90.79 - www.robertjuliat.fr
Robert Juliat USA, 48 Capital Drive, Wallingford, CT 06492 phone.: (203) 294 0481 fax: (203) 294 0482 - www.robertjuliatamerica.com

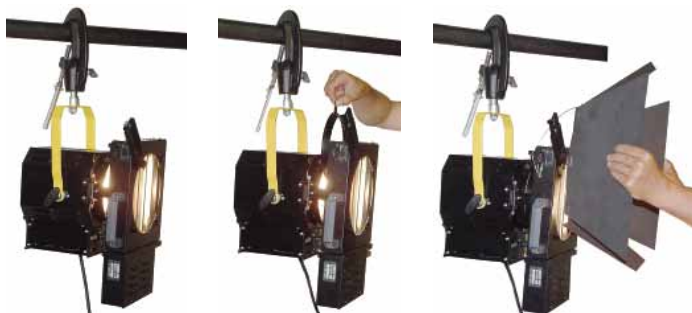
La lumière, l'art de l'ombre.

 **robert juliat**
Distribué par / Distributed by :

液晶ディスプレイ / LCD DISPLAY.

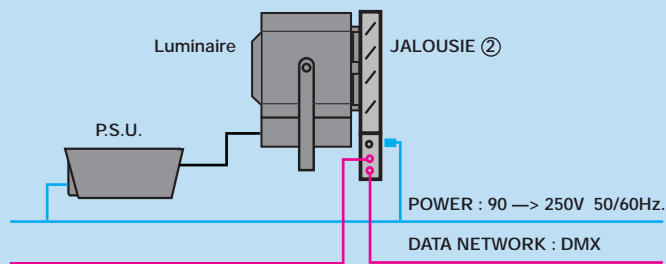


Exemple de montage de la JALOUSIE ② et des accessoires / JALOUSIE ② & アクセサリー取付例

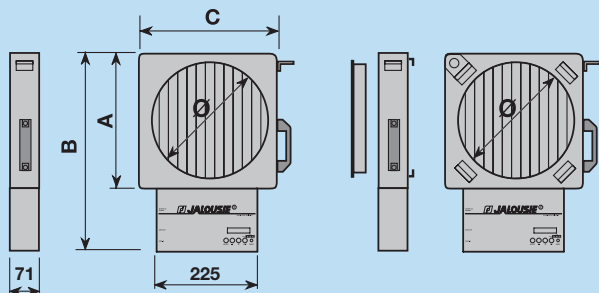


灯体前面部のランナーに JALOUSIE ②を取付ます / Place the JALOUSIE ② in the front runner.
 次のランナーにライトシールドを取付ます / Place the light shield in the next runner.
 ブラインドの全面にバンドアを取付ます / Place the barndoor at the front of the JALOUSIE ②.

接続方法 / CONNECTIONS



寸法 / SIZES (単位 / in : mm)



SANS / WITHOUT ADAPTATION

AVEC / WITH ADAPTATION

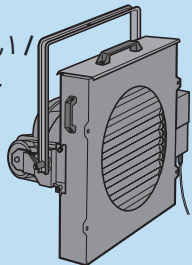
REF	Ø	A	B	C	(kg)
OA 206	206	298	415	263	3Kg
OA 280	280	372	487	338	4,3Kg
OA 340	340	432	545	416	5,5Kg
OA 404	404	493	612	494	6,9Kg

• 電源ケーブルは付属しません / No power cord included.
 • 制御ケーブルは付属しません / No XLR included

(*) アダプター無し / WITHOUT ADAPTATION

各種スポットライト用に特注アダプターをご用意いたします SPECIAL ADAPTATIONS for other type of spotlights.

詳細はお問合せください / Please consult us.



JALOUSIE ② は、電氣的に調光することのできない放電灯器具の為のデジタル電動ブラインドシャッターです。

JALOUSIE ② は、サーボモーター制御部と内蔵パワーサプライユニット部から構成される、とてもコンパクトなメカニカルシャッターです。DMX1chを使用し、調光卓で直接コントロールしたとき、シャッターブレードのポジションは非常に正確で、反復可能です。

JALOUSIE ② には、4つの開口サイズがあります (mm) : Ø206 - Ø280 - Ø340 - Ø404.

JALOUSIE ② の新機能 :

自動電圧検知 :
90 ~ 250V 50/60Hz

新型モーターの採用 :

- 動作はより正確
- ジャミングによりシャッターリセット時のオートリポジション機能
- モーターのセットアップは不要

設定作業時や確認時にとても見やすい液晶ディスプレイ

- 外部信号 (DMX) 又は手元操作 (本体パネル) での2つのモード選択 :
- HTPモード (上位レベル優先)
- LTPモード (最終レベル優先)

調光カーブ :

- リニアモーターカーブ (LMモード)
- リニアライトカーブ (LLモード)

言語 :

英語、フランス語、スペイン語、ドイツ語、イタリア語

オプション :

- ポテンションメーター用ケーブル接続ターミナル
- 各種劇場用又は撮影照明器具用アダプタープレート :
ARRI, STRAND, DESISTI, LTM, K5600...他

注意 : お手持ちの器具用にアダプタープレートをオーダーする場合は、サイズを正確にご指定ください。万が一の局面を避けるためにもデータシートなど仕様が決まるもの又は、サンプルとして器具を送って頂くなどの処置を施すことをお勧めします。

JALOUSIE ② is a digital dimming shutter for discharge fixtures which cannot be electrically dimmed.

JALOUSIE ② is a true compact unit consisting of a mechanical shutter with servomotor control and a built-in power supply unit. The shutter blade position is highly accurate and repeatable when directly controlled by a lighting desk using one DMX channel.

JALOUSIE ② is manufactured in 4 aperture sizes (in mm) : Ø206 - Ø280 - Ø340 - Ø404.

JALOUSIE ②, what's new ?

Automatic power detection :

90 → 250V - 50/60Hz.

New motor assembly :

- More accurate.
- Automatic repositioning in case the shutter must be reset due to jamming.
- No motor setup procedure needed.

LCD display for easy setup & parameters control. Menu includes :

- External (DMX) or local (on the unit) control with the choice of 2 modes :

- Highest Takes Precedence.
- Latest Takes Precedence.

• Dimmer curves :

- Linear Motor (LM).
- Linear Light (LL).

• Languages : English, French, Spanish, German, Italian.

Options :

- Pre-wired terminal for optional potentiometer on the unit.
- Sizes and adaptor plates for most of the theatrical or film lighting fixtures: ARRI, STRAND, DESISTI, LTM, K5600...

CAUTION : It is the customer's responsibility to carefully specify the adaptor plate required by his lighting fixture. To insure correct dimensions ROBERT JULIAT suggests data sheets, specifications, or a sample fixture be sent for examination.

注意 !

ブラインドシャッターを灯体に装着する事により、見た目の明るさは少なからず影響を受けますので、その事を考慮した上でデザイン・配置することを推奨します。JALOUSIEデジタルシャッターの使用から生じるかもしれない照明レベルの減光に対して、ROBERT JULIATは、責任を負うことはできません。

CAUTION !

Mounting a mechanical shutter on a spotlight will affect the apparent output of the luminaire so it is strongly recommended that all precautions be taken during the design of the light plot. ROBERT JULIAT shall not be responsible for reduced lighting levels that may result from the use of a JALOUSIE Digital Shutter.